

Finland-Naantali: Marine equipment

OJ S 42/2021 02/03/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Naantalin Satama Oy

National registration number: 2644726-5

Postal address: Satamatie 13

Town: Naantali

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: FI-21100

Country: Finland

Contact person: Juha Ketoniemi

E-mail: juha.ketoniemi@portofnaantali.fi

Telephone: +358 500221637

Internet address(es):

Main address: <https://www.portofnaantali.fi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dropbox.com/sh/wftinr8w3sclahv/AADo9cD5qh6tsgV2xAhOoOUXa?dl=0>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Insinööritoimisto Aalto-Setälä Oy

National registration number: 2714182-3

Postal address: Viilarinkatu 5

Town: Turku

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Postal code: FI-20320

Country: Finland

E-mail: heikki.salpaoja@a-s.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.a-s.fi>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Osakeyhtiö

I.5. Main activity

Other activity: Satama

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Automooring alusten kiinnitysjärjestelmä Naantalin satamaan

II.1.2. Main CPV code

34930000 Marine equipment - CA14

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Naantalin Satama Oy:n hankintatoimi pyytää toimeksiannosta tarjouksia Auto mooring-kiinnitysjärjestelmästä Ropax-aluksille laituripaikalle L27.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C1 Varsinais-Suomi

Main site or place of performance: Naantalin Satama Oy Laituri L27 Naantalin satama

II.2.4. Description of the procurement

Hankinta sisältää alipaineella ja vakuumikiinnityksellä toimivan Auto mooring-aluksille tarkoitetun kiinnitysjärjestelmän laitteineen laituripaikalle L27 ja sen toimituksen, asennuksen, testauksen ja käyttöönottokoulutukset Naantalin satamaan.

Naantalin sataman tarve on viisi (5) kpl Auto mooring-kiinnityslaitteita, joiden yhteenlaskettu vetokyky on 200 tn, ohjausjärjestelmineen ja ohjelmistoineen asennettuna ja käytettävissä erikseen määritetyllä lauttapaikalla. Tarjottavan kokonaisuuden tulee lisäksi sisältää:

- Automaattisen kiinnitysjärjestelmän ohjausjärjestelmän tulee sisältää kaikki tarvittavat ulkoiset havainnointilaitteet asennettuina: vähintään tuulimittari, esim. Vaisala, tai muu vastaava Naantalin sataman sääolosuhteisiin soveltuva merenpinnan korkeusmittari (UÄ), kamerat min. kolme (3) kpl
 - Yksi (1) maissa oleva ohjaus- ja vianmääritysjärjestelmä (pääasema)
 - Kaksi (2) aluksiin sijoitettavaa ohjauslaitteistoa
 - Etävianmääritys takuuajaksi
 - Lähetys- ja pakkauskustannukset, kuljetus- ja huolintamaksut, tullimaksut, tuontiselvitykset, verot sekä muut mahdolliset rahtimaksut ja viranomaisten määräämät maksut
 - Kokoaminen (työvoima) paikan päällä pakkauksesta purkamisen jälkeen
 - Laitteiden asennus (työvoima), mukaan lukien alustan tasoitus ja varusteiden (sähköiset ja hydrauliset varusteet) kytkeminen laitteisiin
 - Käyttöönotto ja koulutus, käyttöohjeet ja huolto-ohjeet
 - Optio 1: laitetoimittajan on tarjottava yksi (1) kpl Auto mooring-kiinnityslaitteita (AM 6), jonka vetokyky on 40 tn, siten että se pystytään kytkemään laiturilla jo olevaan automaattiseen kiinnitysjärjestelmään
 - Optio 2: laitetoimittajan on annettava tarjous yhden (1) lisäaluksen ohjauslaitteistosta.
- Naantalin sataman auto mooringlaitteiden ja koko hankintakokonaisuuden tulee olla asennettuina ja koeajettuna sekä käytössä 30.6.2023 mennessä.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Referenssit / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 25

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optio 1: laitetoimittajan on tarjottava yksi (1) kpl Automooriing-kiinnityslaitteita (AM 6), jonka vetokyky on 40 tn, siten että se pystytään kytkemään laiturilla jo olevaan automaattiseen kiinnitysjärjestelmään.

Optio 2: laitetoimittajan on annettava tarjous yhden (1) lisäaluksen ohjauslaitteistosta.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Hankkeen nimi on "Upgrade of the Baltic Sea bridge Kapellskär-Naantali". Agreement number: INEA/CEF/TRAN/M2019/2092277 Action No: 2019-EU-TM-0245-W-4

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ks. tarjouspyyntö "Tarjoajan kelpoisuutta koskevat vaatimukset ja selvitykset" kohdat 1–9

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Ks. tarjouspyyntöaineisto.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/04/2021 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/04/2021 Local time: 13:15

Place:

Naantalin Satama Oy

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuus on suljettu. Tarjousten avaukset suorittaa Naantalin Satama Oy:n johto.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Tällä ilmoituksella on liitteitä/linkkejä osoitteessa: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procurement/48462/notice/65854>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/02/2021